

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 28

Fylke: Nordland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Nordalen

Emne: Drikk til maten til kvardags.

Bygdelag: Eiksingedalen

Oppskr. av: J. A. Krause, f. 1881

Gard: Fausvik

(adresse): Eiksingedalen.

G.nr. 90 Br.nr. 1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle, og gamle folk tom & avlidne.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Heimelsmannen fødte i 1850. 52. 55. og 56.

SVAR

1. Mjølkebruket var nok ikkje auka, det var nok mindre. Tidligere brukte dei mjølk, sær eldre skyr, til nær sagt alle mål, no var ikkje det gjort.
2. Mjølke som kvardagsdrukk drakk dei ofta mellom måltidene. Det var i nokon mån gjort no og.
3. Blanda til kvardagsdrukk, var laga av sær mjølk, sær mysa, og ofta av brim. Var varme korn, det var varmt i vaset, drakk dei mindre mjølk, ho tok forlite forsten i vassen. Brim bleuda er det nok slutt med, får ei dei som koka brim, men i vassen og sennep som er mjølkebleuda kvardagsdrukk enda. Her no tidene reparatorene korn, var mjølkebruket opp meir eller kvart år og for.
4. Heimebrygginga ei som kvardagsdrukk var det slutt med for meir i ungdomen. Her var nok dei som brygginga, men det var ikkje alment. Dei som brygginga, hadde gjerne brygging eller spissel til kvardagsdrukk, så lenge det var, det var oftast ikkje soleunge. Mange var kanga smaka öl, og dei gjorde seg brend, og sat og prata til dei fenne öl.
Brygginga nokon til jal, eldre utvinn om tidene ho laga dei aldri heime öl

- 5. Det fyrde eg veit um at kaffi var i brök he
 var i graufördes frá 1889-90. Þó skúndu det smá
 vera i alle graufördes, eldes kjúrn, og so sagt
 sjáund. "Hva lid skal dei tra sjúni," var
 spúst ná nokur var aðliden.
- 6. Kaffien sig um smátt um seun i sítt
 líaret av fyrr tinnoraar. Frá fyrst av brökt
 lörre ein gong for vikun - gjarne síndags -
 morgun - so vott det kvon morgun.
- 7. So er kaffiens brökt þvo gongur for dagun,
 leik og non.
- 8. So vott kaffien jannast brökt. Malen kaffi
 vott hent i ein pose som heug i kaffikanna, og
 kokande vatn slege yver. Kaffigrúten ettr
 fyrr gong vott ofte kokt, og slege yver my-
 malen kaffi, ja det var þvott vatn som vott
 slege yver, aðvori den gamle grúten, der var
 iukje nokk att i kaffi om var fyrst brökt og
 lílitt kokt.
 Satt i kaffien, klártekinn, eggjakkal er iukje
 i brök, kaffien vott klár líkval. Því i
 kaffigrútt vott nok iukje brökt, utan þvott
 for moro og gapri.
- 9. Þukker i kaffien var brökt i fyrstningi, helst
 kandi eldes brúnsukker. Nei som brúkas
 sukker i kaffien var brúkas kaffinade
- 10. Ein þvott flögur, eldes þvott flögur og þvott
 söt mjólk i kaffien. Þvott eldes vörpa egg
 brúkas vott ingun i kaffien.
- 11. Te er nok iukje kvordagsdrykk, men er i brök
 av og til. Te av bringeból, og týtuból, lelad
 var iukje solite i brök ei lid.
- 12. Þvottvinn vott iukje brökt til kvordags.
- 13. Þvott drykk, kjúpól, brú, settes vott iukje
 brökt i heimann, solagt og kjúnnu lid det